

РЕЦЕНЗІЯ

**на освітньо-професійну програму
«Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі спеціальності
В 11 Філологія за спеціалізацією «Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – англійська»
галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки**

Освітньо-професійна програма «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі спеціальності В 11 Філологія за спеціалізацією «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» має на меті забезпечити підготовку висококваліфікованих фахівців у галузі філології та перекладу, які будуть конкурентоспроможні на сучасному ринку праці.

Входження України в глобальний простір зумовлює потребу у висококваліфікованих перекладачах як на регіональному, так і національному рівні, що й забезпечує рецензована програма. Це досягається завдяки підібраним освітнім компонентам, навчальній та перекладацькій практиці. Загальні та спеціальні компетенції, програмні результати навчання враховують вимоги сучасного ринку праці та є результатом засвоєння відповідних теоретичних та практичних компонентів освітньо-професійної програми. Освітньо-професійна програма передбачає формування та розвиток загальних і професійних компетентностей здобувачів вищої освіти в галузі лінгвістики, літературознавства та перекладознавства. Програмні компетентності та результати навчання відображаються в матриці їх відповідності компонентам освітньо-професійної програми, у т.ч. й практичній підготовці.

Слід відзначити, що програма розроблена на основі передових дослідницьких та викладацьких підходів з урахуванням студентоцентрованого та проблемноорієнтованого навчання, індивідуальної освітньої траєкторії, використання дистанційних технологій в освітньому процесі, самостійності здобувачів освіти, що сприяє ефективному оволодінню здобувачами

програмними компетенціями та результатами навчання, призводячи до професійного становлення майбутніх перекладачів-філологів.

Кадровий, матеріально-технічний, інформаційний та навчально-методичний компоненти забезпечують проведення всіх видів підготовки й науково-дослідної роботи студентів, передбачених цією програмою.

Ураховуючи сучасний стан України, рекомендую внести до освітнього компоненту «Практика перекладу з англійської мови» на 4 курсі тему «Переклад термінів у сфері національної безпеки», що забезпечить розширення як словникового запасу здобувачів освіти, так і контексту, в якому працюватиме майбутній перекладач, що відображає важливість сфери захисту національної безпеки.

У цілому, освітньо-професійна програма «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі спеціальності В 11 Філологія за спеціалізацією «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» забезпечує якісну підготовку перекладачів і може бути рекомендована до впровадження в навчальний процес.

Рецензент:

завідувачка кафедри англійської та німецької
філології Полтавського національного
педагогічного університету

імені В. Г. Короленка

Вікторія КРАВЧЕНКО

